

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu ECG electrodes: L, M, N, P, Q, QR, R, SP, SU, T, VL and VLC.



Instructions for use

Инструкции за употреба

Návod k použití

Brugervejledning

Bedienungsanleitung

Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de uso

Kasutusjuhend

Käyttöohjeet

Mode d'emploi

Upute za upotrebu

Használati útmutató

Istruzioni per l'uso

使用説明書

Naudojimo instrukcija

Lietošanas pamācība

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Instrukcja użycia

Instruções de utilização

Instruçïuni de utilizare

Инструкция по применению

Návod na použitie

Navodila za uporabo

Bruksanvisning

Kullanım talimatları

使用说明

Istruzioni per l'uso

Elettrodi ECG

1.0 Destinazione d'uso
L'elettrodo viene applicato sulla superficie del corpo per trasmettere il segnale elettrico dalla superficie del corpo a un dispositivo di registrazione e controllo che produce un elettrocardiogramma o un vettorcardiogramma.

1.1 Controindicazioni

Nessuna nota.

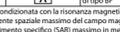
1.2 Avvertenze e avvisi

- Avvertenze
 - Gli elettrodi di superficie devono essere applicati solo sulla cute intatta e pulita (non su ferite aperte, lesioni, aree infette o infiammate).
 - Esclusivamente monouso. Il riutilizzo del prodotto può causare contaminazioni e quindi infezioni.
 - Dopo aver rimosso gli elettrodi, smaltire il rivestimento protettivo in un apposito contenitore per rifiuti.
 - Eccetto SU-00-C: rimuovere l'elettrodo dal paziente durante una sessione RM per evitare ustioni cutanee al paziente.

- Avvisi
 - Durante gli interventi chirurgici, gli elettrodi devono essere posizionati il più lontano possibile dalla zona elettrochirurgica per ridurre al minimo il rischio di correnti RF indesiderate che potrebbero causare ustioni cutanee.
 - Gli elettrodi devono essere utilizzati esclusivamente da operatori sanitari che conoscano posizionamento e utilizzo corretti o sotto la loro supervisione.
 - Non immergere, risciacquare o ventilare gli elettrodi poiché queste procedure potrebbero lasciare residui nocivi o causare malfunzionamenti.
 - Per ridurre al minimo l'irritazione della pelle, nel sostituire gli elettrodi si raccomanda di posizionarli su una nuova zona cutanea.
 - Gli elettrodi possono causare danni cutanei se rimossi senza attenzione.
 - Secondo la legge federale statunitense questi dispositivi possono essere venduti solo su prescrizione o da parte di un medico.
 - Gli elettrodi senza fili conduttori collegati devono essere usati soltanto con fili conduttori conformi alla norma IEC 60601-1.
 - Solo per SU-00-C: durante una scansione RM gli elettrodi devono essere utilizzati solo con cavi conduttori compatibili con RM.

- 1.3 Potenziali eventi avversi**
Eventi potenzialmente avversi relativi all'utilizzo di elettrodi di superficie sono reazioni cutanee come ustioni, arrossamenti, prurito e piccole vesciche.
- 1.4 Note generali**
Se durante o in seguito all'utilizzo del dispositivo si verifica un incidente grave, comunicarlo al produttore e alle autorità nazionali.

2.0 Spiegazione dei simboli usati

Simboli per elettrodi ECG Ambu	Indicazione	Simboli per elettrodi ECG Ambu	Indicazione	Simboli per elettrodi ECG Ambu	Indicazione
	Dispositivo medico		Foam		Micropori
	Paese di produzione: Radioterap-erente		Gel liquido		Pulmone
			Grado di protezione contro shock elettrico: apparecchio di tipo BF		

 Compatibilità condizionata con la risonanza magnetica. Campi magnetico statico di 1,5 Tesla e 3 Tesla con gradiente spaziale massimo del campo magnetico di 12.900 G/cm o 129 T/m. Tasso di assorbimento specifico (SAR) massimo in media sull'intero corpo (WBA) pari a 2 W/kg (avvicinamento temp. max 22 °C (1,5 Tesla) e 1,5 °C (3 Tesla)) o 4 W/kg (avvicinamento temp. max 4,1 °C (1,5 Tesla) e 3,1 °C (3 Tesla)) per 15 minuti di scansione.

3.0 Istruzioni per l'uso

- Se necessario, disinfettare la zona di applicazione con sapone delicato e acqua e asciugare accuratamente.
- Solo per gli adulti: togliere i peli nelle zone particolarmente pelose, se necessario. Frizione leggermente solo se l'impedenza dovuta al cattivo contatto sulla pelle è eccessiva.
- Il corretto posizionamento degli elettrodi viene generalmente indicato dall'ospedale/dal medico e/o da protocolli/procedure locali.
- I rivestimenti protettivi potrebbero avere angoli appuntiti, fare attenzione quando si estraggono gli elettrodi dalla confezione. Rimuovere il rivestimento protettivo e posizionare l'elettrodo sulla cute. Smaltire il rivestimento protettivo subito dopo la rimozione degli elettrodi.
- Quando si utilizzano elettrodi con connettore o cavo conduttore premonnato, il connettore o il cavo conduttore premonnato devono essere orientati nella stessa direzione dei cavi conduttori verso l'apparecchiatura.
- Applicare l'elettrodo sulla cute premendo delicatamente sul bordo adesivo, con un movimento circolare uniforme e deciso.
- Collegare il cavo conduttore del dispositivo di controllo ECG all'elettrodo. Se l'elettrodo è dotato di un cavo conduttore premonnato, è possibile collegarlo direttamente al dispositivo di controllo ECG.
- Rimozione dell'elettrodo: soffiare delicatamente la lingua e il bordo dell'elettrodo, senza estrarre, e tirare lentamente l'elettrodo staccandolo dalla pelle, tenendolo contemporaneamente verso il basso la pelle man mano che viene esposta durante la rimozione dell'elettrodo. Tenere l'elettrodo vicino alla superficie della pelle mentre lo si tira indietro. Evitare di rimuovere l'elettrodo a un angolo di 45 gradi per ridurre il rischio di traumi meccanici.
- Gli elettrodi autoadesivi devono essere sostituiti quando non aderiscono più saldamente alla cute.
- Eliminare il gel residuo con salviette di carta o acqua.
- Dato che gli elettrodi conservati in una busta aperta rischiando di seccarsi, si raccomanda di aprire la busta solo quando è necessario.
- Gli elettrodi sono monouso e vanno smaltiti secondo le procedure dell'ospedale.

4.0 Durata applicazione (in ore)

Numero articolo	Sistema gel adesivo	Sistema adesivo	Materiale del sistema adesivo	Indicazione paziente	Durata applica-zione applica-zione
L	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	72
M	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
N	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Pediatrici	24
P	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Pediatrici	24
Q	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
QR	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
R	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
SP	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
SU	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
T	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	24
VL	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	72
VLC	Gel liquido	Acrilico	Ag/AgCl	Adulti	72

